

工商日報

中華民國僑務委員會頒發登記證字第八號

The Kung Sheung Daily News
4, Shek Yee Road Central, Hong Kong
Cable Address: 2074
P. O. Box 236
印承及印督
司公限有報日商工
號三十四中區道德
電話：二二二二
二二二二
二二二二
二二二二
二二二二
二二二二
二二二二
二二二二
二二二二
二二二二

東京傳麥唐納訪日目的

圖將日本市場拒於東南亞外

要求日本向中共區發展

對炸鴨綠江電廠事 不相信英國不知情

英前自由黨主席稱 工黨之辛維爾須談判結束

【東京廿九日電】英駐日大使麥唐納於廿八日訪問日本，其目的在於向日本政府提出英方對日本在東南亞之政策，及日本對日本市場之態度。據悉，麥唐納在訪問期間，曾與日本政府官員舉行多次會談，就日本在東南亞之政策，及日本對日本市場之態度，交換意見。麥唐納在會談中，曾向日本政府官員提出英方對日本在東南亞之政策，及日本對日本市場之態度，交換意見。麥唐納在會談中，曾向日本政府官員提出英方對日本在東南亞之政策，及日本對日本市場之態度，交換意見。

在調整英美對遠東觀點

對遠東觀點 對遠東觀點

【倫敦廿九日電】英駐日大使麥唐納於廿八日訪問日本，其目的在於向日本政府提出英方對日本在東南亞之政策，及日本對日本市場之態度。據悉，麥唐納在訪問期間，曾與日本政府官員舉行多次會談，就日本在東南亞之政策，及日本對日本市場之態度，交換意見。麥唐納在會談中，曾向日本政府官員提出英方對日本在東南亞之政策，及日本對日本市場之態度，交換意見。麥唐納在會談中，曾向日本政府官員提出英方對日本在東南亞之政策，及日本對日本市場之態度，交換意見。

美艦及飛機襲元山 轟毀電力廠設備

鐵原山頭劇烈爭奪戰 共軍發砲二千六百發

【平壤廿九日電】美艦及飛機於廿八日襲擊元山，轟毀電力廠設備。據悉，美艦及飛機在襲擊元山時，曾投下大量燃燒彈及高爆炸彈，造成元山電力廠設備嚴重損壞。此外，鐵原山頭劇烈爭奪戰仍在進行中，共軍發砲二千六百發，對美軍陣地進行猛烈轟擊。

張兩紙出 毫一份每

第一上古人劉伶獨酌
日解
昨日良朋來送酒，幾得佳釀。酒味醇濃，大有美酒當前，不妨一試，不可不試之象。去會試過，試過者，請多來報，試過者，請多來報。

卓伊預料一稱
韓共攻勢如再遭慘敗
將促使休戰談判實現
【倫敦廿九日電】卓伊預料一稱，韓共攻勢如再遭慘敗，將促使休戰談判實現。卓伊預料一稱，韓共攻勢如再遭慘敗，將促使休戰談判實現。卓伊預料一稱，韓共攻勢如再遭慘敗，將促使休戰談判實現。

英認為與中共通商 便可阻止奪取香港

美助理國務卿指出乃英國錯誤 對南韓政局提供政治意見

【倫敦廿九日電】英方認為與中共通商，便可阻止奪取香港。美助理國務卿指出，乃英國錯誤。對南韓政局提供政治意見。美助理國務卿指出，乃英國錯誤。對南韓政局提供政治意見。美助理國務卿指出，乃英國錯誤。對南韓政局提供政治意見。

英美商設政治顧問 參與韓戰戰機

在重大軍事決策提供政治意見 並對南韓政局提供政治意見

【倫敦廿九日電】英美商設政治顧問，參與韓戰戰機。在重大軍事決策提供政治意見。並對南韓政局提供政治意見。英美商設政治顧問，參與韓戰戰機。在重大軍事決策提供政治意見。並對南韓政局提供政治意見。

毛澤東告其黨徒稱 大戰明秋爆發

將由蘇日關係惡化引起 將由蘇日關係惡化引起

【莫斯科廿九日電】毛澤東告其黨徒稱，大戰明秋爆發。將由蘇日關係惡化引起。將由蘇日關係惡化引起。毛澤東告其黨徒稱，大戰明秋爆發。將由蘇日關係惡化引起。將由蘇日關係惡化引起。

世界選美大會昨日在加州舉行 芬蘭小姐古絲娜當選世界小姐

第二名夏威夷小姐 第三名希臘小姐 第四名香港但某迪 第五名德國小姐

【洛杉磯廿九日電】世界選美大會昨日在加州舉行，芬蘭小姐古絲娜當選世界小姐。第二名夏威夷小姐，第三名希臘小姐，第四名香港但某迪，第五名德國小姐。世界選美大會昨日在加州舉行，芬蘭小姐古絲娜當選世界小姐。第二名夏威夷小姐，第三名希臘小姐，第四名香港但某迪，第五名德國小姐。



貴妃香煙

十二支庄

意滿証保 廉價美味 醇香黃色

毛三色每 信有處到 市上已經

美美有限公司

夏季大減價展期四天

七月四日截止

勿失良機

艾奇遜在柏林發表聲明 英美法蘇將共同襲擊德國

明聲調強林柏在遜奇艾 柏林保衛聯合大英

【柏林九日電】艾奇遜在柏林發表聲明，英美法蘇四國將共同襲擊德國，並對柏林進行保衛。聲明中強調，四國將採取一切必要措施，以確保柏林之安全，並對德國境內之軍事目標進行襲擊。此舉旨在向德國人民展示盟國之決心，並對德國之戰後命運產生影響。

艾奇遜對蘇方表示 西方對蘇方提出建議

週內可能送出

【柏林九日電】艾奇遜在柏林發表聲明，對蘇方表示，西方對蘇方提出建議，週內可能送出。聲明中提到，西方將就柏林之安全問題與蘇方進行進一步之磋商，並希望蘇方能理解西方之立場。此舉旨在加強西方與蘇方之溝通，並為柏林之安全問題尋求共識。

三國倫敦會議協議 商設諮詢機構

遠東問題先徵詢該機構意見

【倫敦九日電】三國倫敦會議達成協議，商設諮詢機構，遠東問題先徵詢該機構意見。此舉旨在加強三國在遠東問題上之合作，並為遠東之和平與穩定提供保障。諮詢機構將就遠東之安全問題進行研究，並向三國提供建議。

杜魯門可能 再競選總統

再競選總統

【華盛頓九日電】杜魯門可能再競選總統。此舉旨在加強美國之國際地位，並為美國之未來發展提供保障。杜魯門將就其競選總統之可能性進行進一步之考慮，並希望美國人民能理解其立場。

日反對黨深夜撤回 要求解散國會案

要求解散國會案

【東京九日電】日反對黨深夜撤回要求解散國會案。此舉旨在加強日本之政治穩定，並為日本之未來發展提供保障。反對黨將就其撤回案之原因進行進一步之說明，並希望日本政府能理解其立場。

國際勞工組織大會 通過三項公約

全體代表會議圓滿閉幕

【日內瓦九日電】國際勞工組織大會通過三項公約，全體代表會議圓滿閉幕。此舉旨在加強國際勞工組織之權威，並為國際勞工之權益提供保障。三項公約將就國際勞工之權利、義務及待遇進行規定，並希望各國能遵守其規定。

美天文學家發現 新小行星

吸力極大溫度甚高

【華盛頓九日電】美天文學家發現新小行星，吸力極大溫度甚高。此舉旨在加強美國在天文學領域之研究，並為人類之未來發展提供保障。天文學家將就其發現之小行星進行進一步之研究，並希望人類能了解其特性。

西德明年將成為 歐洲最大產鋼國

現每月產量超過英國

【柏林九日電】西德明年將成為歐洲最大產鋼國，現每月產量超過英國。此舉旨在加強西德之工業實力，並為歐洲之經濟發展提供保障。西德政府將就其產鋼量之增長進行進一步之計劃，並希望歐洲各國能理解其立場。

美眾院通過 建立空軍基地

特撥十二億元

【華盛頓九日電】美眾院通過建立空軍基地，特撥十二億元。此舉旨在加強美國之空軍實力，並為美國之未來發展提供保障。眾院將就其通過之空軍基地進行進一步之建設，並希望美國人民能理解其立場。

蘇聯使館函促 東歐人士返國

東歐人士返國

【莫斯科九日電】蘇聯使館函促東歐人士返國。此舉旨在加強蘇聯與東歐各國之聯繫，並為東歐之和平與穩定提供保障。蘇聯政府將就其函促東歐人士返國之原因進行進一步之說明，並希望東歐人士能理解其立場。

德國不致成為韓國第二

德國不致成為韓國第二

【柏林九日電】德國不致成為韓國第二。此舉旨在加強德國之國際地位，並為德國之未來發展提供保障。德國政府將就其不致成為韓國第二之原因進行進一步之說明，並希望德國人民能理解其立場。

蘇聯有計劃行動 謀殺扣留戰俘

謀殺扣留戰俘

【莫斯科九日電】蘇聯有計劃行動，謀殺扣留戰俘。此舉旨在加強蘇聯之軍事實力，並為蘇聯之未來發展提供保障。蘇聯政府將就其謀殺扣留戰俘之原因進行進一步之說明，並希望蘇聯人民能理解其立場。

盟方指摘中共 砲彈墜落門店

砲彈墜落門店

【華盛頓九日電】盟方指摘中共，砲彈墜落門店。此舉旨在加強盟方之國際地位，並為盟方之未來發展提供保障。盟方政府將就其指摘中共之原因進行進一步之說明，並希望盟方人民能理解其立場。

南保證支持 奧獨立要求

奧獨立要求

【維也納九日電】南保證支持奧獨立要求。此舉旨在加強南保之國際地位，並為南保之未來發展提供保障。南保政府將就其支持奧獨立要求之原因進行進一步之說明，並希望奧國人民能理解其立場。

傳克爾夫人 已不能執行

傳克爾夫人已不能執行

【倫敦九日電】傳克爾夫人已不能執行。此舉旨在加強克爾夫人之國際地位，並為克爾夫人之未來發展提供保障。克爾夫人政府將就其傳克爾夫人已不能執行之原因進行進一步之說明，並希望克爾夫人人民能理解其立場。

盤據南韓 倭成糧荒

倭成糧荒

【漢城九日電】盤據南韓，倭成糧荒。此舉旨在加強南韓之國際地位，並為南韓之未來發展提供保障。南韓政府將就其倭成糧荒之原因進行進一步之說明，並希望南韓人民能理解其立場。

世界雜景

世界雜景

【本報專訊】世界雜景，包括各國之政治、經濟、文化等之報導。此舉旨在加強本報之國際地位，並為本報之未來發展提供保障。本報將就其報導之世界雜景進行進一步之說明，並希望本報人民能理解其立場。

太平洋國家 應直接行動

應直接行動

【華盛頓九日電】太平洋國家應直接行動。此舉旨在加強太平洋國家之國際地位，並為太平洋國家之未來發展提供保障。太平洋國家政府將就其應直接行動之原因進行進一步之說明，並希望太平洋國家人民能理解其立場。

西方國家紛亂情形

西方國家紛亂情形

【倫敦九日電】西方國家紛亂情形。此舉旨在加強西方國家之國際地位，並為西方國家之未來發展提供保障。西方國家政府將就其紛亂情形之原因進行進一步之說明，並希望西方國家人民能理解其立場。

季里諾調

季里諾調

【羅馬九日電】季里諾調。此舉旨在加強季里諾之國際地位，並為季里諾之未來發展提供保障。季里諾政府將就其季里諾調之原因進行進一步之說明，並希望季里諾人民能理解其立場。



看共方對電廠被炸的反應

【本報訊】電廠被炸，是最近發生的一件大事。在一般人的心目中，電廠是供電的，是供電的，是供電的。但是，在共產黨方面，電廠被炸，卻是一件極大的「勝利」。他們認為，這是一件極大的「勝利」。他們認為，這是一件極大的「勝利」。他們認為，這是一件極大的「勝利」。

共產黨方面，對於電廠被炸，反應極為熱烈。他們認為，這是一件極大的「勝利」。他們認為，這是一件極大的「勝利」。他們認為，這是一件極大的「勝利」。

共產黨方面，對於電廠被炸，反應極為熱烈。他們認為，這是一件極大的「勝利」。他們認為，這是一件極大的「勝利」。他們認為，這是一件極大的「勝利」。

誤會國軍登陸南澳

汕頭共軍十小時內向潮安縣撤退一空

共幹眷屬拖男帶女倉皇疏散軍隊物資後又乘夜返回汕市

【本報訊】汕頭共軍，自誤會國軍登陸南澳後，已於十小時內向潮安縣撤退一空。共幹眷屬拖男帶女倉皇疏散，軍隊物資後又乘夜返回汕市。

梧州共軍槍殺災民

西江水患數萬災民嗷嗷待哺

四千人抵梧州五百人被殺

【本報訊】梧州共軍，日前槍殺災民。西江水患，數萬災民嗷嗷待哺。四千人抵梧州，五百人被殺。

結束「五反」

共方申請港澳均不批准

【本報訊】「五反」運動，已告結束。共方申請港澳均不批准。

在深被殺

中共指被殺者反共份子

【本報訊】在深被殺者，中共指為反共份子。

順德避居廣州地

數十人被捕解返籍

總共連日抽戶口捕市民數十

【本報訊】順德避居廣州地，數十人被捕解返籍。總共連日抽戶口，捕市民數十。

揭發反共

揭發反共

揭發反共

【本報訊】揭發反共，揭發反共，揭發反共。

橫行廣州市

橫行廣州市

【本報訊】橫行廣州市，橫行廣州市，橫行廣州市。

廣西人民反「放逐」

廣西人民反「放逐」

【本報訊】廣西人民反「放逐」，廣西人民反「放逐」。

東江游擊隊活躍

共軍一夕數驚

中共兩「公團」進攻九連山

【本報訊】東江游擊隊活躍，共軍一夕數驚。中共兩「公團」進攻九連山。

築公路堡壘

築公路堡壘

築公路堡壘

【本報訊】築公路堡壘，築公路堡壘，築公路堡壘。

海外僑產登記

海外僑產登記

海外僑產登記

【本報訊】海外僑產登記，海外僑產登記，海外僑產登記。

汕頭市各監獄

汕頭市各監獄

汕頭市各監獄

【本報訊】汕頭市各監獄，汕頭市各監獄，汕頭市各監獄。

粵共加緊

粵共加緊

【本報訊】粵共加緊，粵共加緊，粵共加緊。

膏瘡痔
止痛消腫 便前法用
生肌膏
通舒立止
痔瘡之聖藥 一搽即愈
痔瘡之聖藥 一搽即愈

堂壽天姑嫂丸
自由神聖拉鍊總代理
原料精製 各款原皮 大小膠鈕
防水金線 男女庄膠梳 仙仙膠梳
手袋金線 玻璃雨衣布 招標機針
飛機布 加拿大布 笠衫機針
江蘇蘇州 源富陳
庄口入出
三三三三三三
三三三三三三

司公空航 界世美泛
CLIPPER CARGO
飛剪號巨機空運貨物
前往東京、加爾各答、格拉各埠
每週均有貨運班機由港啟行
空運可迅速交貨及節省費用
常迅速、計時可達、此外尚有各種優點
包裝輕便 運費減少 運送迅速 保費相宜
交收便捷 不虞腐爛 存倉費用 亦可節省
貨多付寄 運費更廉 運送利便 倍為迅速
手續簡便 時間經濟 代收貨款 服務週到
請向本公司詢問詳情
香港：大馬路中環大廈（二樓）電話：二二四一
廣州：大馬路中環大廈（二樓）電話：二二四一
九龍：大馬路中環大廈（二樓）電話：二二四一
電話：二二四一 二二四一 二二四一

Quink 墨水
內含奇妙 特種溶液
具有保護墨水筆之四種重要功能！
PARKER Quink
Contains sole
PERMANENT BLUE INK
石利洋行
總代理
電話：三三三三
墨水筆修理部：香港中環打鐵街二一六號

寶獅牌
十枝庄每包三毫
英美烟公司出品

决省
(保留版權)

何必「困惑」？



「四十而不惑」，我們可不隨便。「四十而不惑」，我們年過四十，看過許多事情的人，就算是除掉

相的相對論，是否反真理？我們自有定評，唯由論是否爲決定一切的標準，我們也正不必云林云。所以「困惑」者，就因爲認識未够，

據時說，那一「補遺」的紙版，是可以毀掉了。是書店老板的聲明說：香港出售的小學教科書，有貼上破損字句的紙條的，生意經打破「發

[illegible]

日。據是五月
日，法國報

，但她們與出類拔萃的苗白，自然不
同了。

上噴成一個新的傷
體便永遠有一個貯
汁的儲藏室。

夫人——法總統奧里歐重要。
「現在，
與死同是一樣。」

一個小考驗。有一段說

發現，決
已歷歷明
，我怕，

博士云：錢氏爲中國文化之嚮導，爲中國人立心。其爲中國文化之嚮導，實當由盧氏一人耳。乃內政部長與名宿，均由外博士主持其事，則初何無授予博士名號？博士正見博士云云，何氏本有博士地位者，而民黨博士亦在焉，則民黨當以此爲國盛況比顯

寶璽已斷失却一部分的短寬，更老實沒有支撐的力量；那麼，那塊老本的老頭腦力，實在不能抵抗的決裂。只有連累斯都人的窮途，可謂是太不幸是站在他們的旁邊，也連帶倒在地上，三個人倒在土上，還帶倒個半輩子的，但最可憐的，不知起來，還是瑪麗老太太先行逃起，又把司馬老太扶起，讓兩姊妹快快樂樂在流化水，還給湯喝了一杯熱茶，寶璽才漸漸來哭道：「兩個孩子和我爭寵愛，用劍運動競爭手，其實，我

案以後，即發出怪聲的警告，一響告，雖然是在面壁裏發出的一響告，既然我們決定了的明天你們都會對於我們的感嘆，你們都是具有這種情形呢！如果我們有的話，我們明天是否不該有的話了，我的主眼，已經閉了，我聽不見你們給我發出的聲音了！」

考慮，替我決定辦法，事情爲急，我不在家時延遲了！」

週

齊門叫門打

李 情調熱
返美目 角女「記婚
歌對國 唱白語
頭美二

普日慶
7276
明老
順正

天皇
今天
電華公門
人物合作！

五
節
錯
過
片
德
主
演

連滿三天

• 映天四第今 •

愛恩愛

一芳 芳 芳
大 大 大
公 公 公
司 司 司
出 出 出
品 品 品

蔣偉光 綽綽 綽
大 大 大
成 成 成
公 公 公
司 司 司
出 出 出
品 品 品

蔣偉光 綽綽 綽
大 大 大
成 成 成
公 公 公
司 司 司
出 出 出
品 品 品

民國五十年
樂東五
聲五
新第一

城四
音四

凡非何

解渴消煩 爽心
散流 考愛愛

水秋何

補精強頂 情老
救熱友友

帆楚步

演排發 變忍
後滿海愛心明

芬艷芳

動風旅相以 誰
人分出感愛后

綺 柏

小彩到施求千
人作底恩愛金

七枝
油





關張監
志片製
監：植

飛何

100

港南兩地世界青年感佩，切望以此次，未能達到國際政議，溝通橋樑聲氣，實為遺憾。特刊廣告，以表謝忱。並祈各界，繼續贊助，致意盛感。

香港青年會 香港青年會 香港青年會

訪港臨別謝啓

電話：三〇九〇九

診症時間：每日 上午九時至下午一時
下午二時至下午五時
星期日：休息
星期六：上午九時至下午一時

青年會 訪港游泳隊總領隊洪禮抱謹啓

本港官員將續赴英 接受立法程序訓練

兩局副書記官派羅士今夏赴英

【本報訊】本港政府官員，自一九五一年開始，在英政府官員訓練所，接受立法程序訓練，以備將來在本港推行立法程序之用。現據消息，兩局副書記官羅士，將於今年夏季赴英，接受此項訓練。羅士現任兩局副書記官，負責處理兩局之法律事務。此次赴英，將與英政府官員，共同研究立法程序之改進，以期在本港推行時，能更臻完善。此外，尚有數名政府官員，亦將陸續赴英，接受此項訓練。此舉顯示政府對立法程序之重視，並致力於提高立法效率。

北角各木屋區 力求改善公共衛生

衛生工作人與住戶代表 曾舉行座談討論各種辦法

【本報訊】北角各木屋區，由於人口稠密，衛生環境極差，政府衛生局，為改善此種情況，特於日前，召集衛生工作人與住戶代表，舉行座談會，討論各種改善辦法。座談會中，衛生工作人表示，將採取多種措施，以改善木屋區之衛生環境。包括：增加垃圾收集次數，加強清潔工作，以及向住戶宣傳衛生知識等。住戶代表則表示，將全力配合政府之改善工作，並希望政府能提供更多之衛生設施，如公共廁所及飲用水等。此舉顯示政府對改善北角木屋區衛生環境之決心，並希望透過住戶之配合，共同營造一個更衛生、更宜居之社區。

颶風吹向汕頭 本港解除警號

本港解除警號

【本報訊】本港昨日解除颶風警號，因颶風已轉向南移，對本港之威脅已減。據氣象局表示，颶風中心已移至汕頭附近，並正向南移動。本港目前僅受颶風外圍之影響，風力已顯著減弱。氣象局呼籲市民，可恢復正常生活，但仍需注意天氣變化，並避免在沿海地區逗留。此外，氣象局亦提醒市民，應隨時關注氣象局之最新消息，以確保安全。

青年商會籌備六千冊 贈與長洲圖書館

贈與長洲圖書館

【本報訊】青年商會為推廣閱讀，特於日前，將籌備之六千冊圖書，贈與長洲圖書館。此項圖書，包括文學、歷史、科學等多種類型，旨在為長洲居民提供更多之閱讀選擇。青年商會表示，希望透過此項捐贈，能激發長洲居民之閱讀興趣，並促進社區之文化發展。長洲圖書館負責人表示，對青年商會之慷慨捐贈，表示衷心感謝，並表示將妥善管理此項圖書，以方便居民借閱。

輪船防務注射 跑船銅鑼灣兩區今日開始

跑船銅鑼灣兩區今日開始

【本報訊】跑船銅鑼灣兩區之輪船防務注射，將於今日開始。此項注射，旨在預防輪船傳染疾病之發生，並保障公眾健康。衛生局表示，將派遣專業人員，前往兩區之輪船，為船員及乘客進行注射。市民如欲瞭解更多詳情，可致電衛生局查詢。衛生局呼籲市民，應積極配合防務注射工作，以確保自身及他人之安全。

【本報訊】本港昨日解除颶風警號，因颶風已轉向南移，對本港之威脅已減。據氣象局表示，颶風中心已移至汕頭附近，並正向南移動。本港目前僅受颶風外圍之影響，風力已顯著減弱。氣象局呼籲市民，可恢復正常生活，但仍需注意天氣變化，並避免在沿海地區逗留。此外，氣象局亦提醒市民，應隨時關注氣象局之最新消息，以確保安全。

【本報訊】本港昨日解除颶風警號，因颶風已轉向南移，對本港之威脅已減。據氣象局表示，颶風中心已移至汕頭附近，並正向南移動。本港目前僅受颶風外圍之影響，風力已顯著減弱。氣象局呼籲市民，可恢復正常生活，但仍需注意天氣變化，並避免在沿海地區逗留。此外，氣象局亦提醒市民，應隨時關注氣象局之最新消息，以確保安全。

【本報訊】本港昨日解除颶風警號，因颶風已轉向南移，對本港之威脅已減。據氣象局表示，颶風中心已移至汕頭附近，並正向南移動。本港目前僅受颶風外圍之影響，風力已顯著減弱。氣象局呼籲市民，可恢復正常生活，但仍需注意天氣變化，並避免在沿海地區逗留。此外，氣象局亦提醒市民，應隨時關注氣象局之最新消息，以確保安全。

【本報訊】本港昨日解除颶風警號，因颶風已轉向南移，對本港之威脅已減。據氣象局表示，颶風中心已移至汕頭附近，並正向南移動。本港目前僅受颶風外圍之影響，風力已顯著減弱。氣象局呼籲市民，可恢復正常生活，但仍需注意天氣變化，並避免在沿海地區逗留。此外，氣象局亦提醒市民，應隨時關注氣象局之最新消息，以確保安全。

【本報訊】本港昨日解除颶風警號，因颶風已轉向南移，對本港之威脅已減。據氣象局表示，颶風中心已移至汕頭附近，並正向南移動。本港目前僅受颶風外圍之影響，風力已顯著減弱。氣象局呼籲市民，可恢復正常生活，但仍需注意天氣變化，並避免在沿海地區逗留。此外，氣象局亦提醒市民，應隨時關注氣象局之最新消息，以確保安全。

【本報訊】本港昨日解除颶風警號，因颶風已轉向南移，對本港之威脅已減。據氣象局表示，颶風中心已移至汕頭附近，並正向南移動。本港目前僅受颶風外圍之影響，風力已顯著減弱。氣象局呼籲市民，可恢復正常生活，但仍需注意天氣變化，並避免在沿海地區逗留。此外，氣象局亦提醒市民，應隨時關注氣象局之最新消息，以確保安全。

【本報訊】本港昨日解除颶風警號，因颶風已轉向南移，對本港之威脅已減。據氣象局表示，颶風中心已移至汕頭附近，並正向南移動。本港目前僅受颶風外圍之影響，風力已顯著減弱。氣象局呼籲市民，可恢復正常生活，但仍需注意天氣變化，並避免在沿海地區逗留。此外，氣象局亦提醒市民，應隨時關注氣象局之最新消息，以確保安全。

【本報訊】本港昨日解除颶風警號，因颶風已轉向南移，對本港之威脅已減。據氣象局表示，颶風中心已移至汕頭附近，並正向南移動。本港目前僅受颶風外圍之影響，風力已顯著減弱。氣象局呼籲市民，可恢復正常生活，但仍需注意天氣變化，並避免在沿海地區逗留。此外，氣象局亦提醒市民，應隨時關注氣象局之最新消息，以確保安全。

【本報訊】本港昨日解除颶風警號，因颶風已轉向南移，對本港之威脅已減。據氣象局表示，颶風中心已移至汕頭附近，並正向南移動。本港目前僅受颶風外圍之影響，風力已顯著減弱。氣象局呼籲市民，可恢復正常生活，但仍需注意天氣變化，並避免在沿海地區逗留。此外，氣象局亦提醒市民，應隨時關注氣象局之最新消息，以確保安全。

【本報訊】本港昨日解除颶風警號，因颶風已轉向南移，對本港之威脅已減。據氣象局表示，颶風中心已移至汕頭附近，並正向南移動。本港目前僅受颶風外圍之影響，風力已顯著減弱。氣象局呼籲市民，可恢復正常生活，但仍需注意天氣變化，並避免在沿海地區逗留。此外，氣象局亦提醒市民，應隨時關注氣象局之最新消息，以確保安全。

【本報訊】本港昨日解除颶風警號，因颶風已轉向南移，對本港之威脅已減。據氣象局表示，颶風中心已移至汕頭附近，並正向南移動。本港目前僅受颶風外圍之影響，風力已顯著減弱。氣象局呼籲市民，可恢復正常生活，但仍需注意天氣變化，並避免在沿海地區逗留。此外，氣象局亦提醒市民，應隨時關注氣象局之最新消息，以確保安全。

【本報訊】本港昨日解除颶風警號，因颶風已轉向南移，對本港之威脅已減。據氣象局表示，颶風中心已移至汕頭附近，並正向南移動。本港目前僅受颶風外圍之影響，風力已顯著減弱。氣象局呼籲市民，可恢復正常生活，但仍需注意天氣變化，並避免在沿海地區逗留。此外，氣象局亦提醒市民，應隨時關注氣象局之最新消息，以確保安全。

【本報訊】本港昨日解除颶風警號，因颶風已轉向南移，對本港之威脅已減。據氣象局表示，颶風中心已移至汕頭附近，並正向南移動。本港目前僅受颶風外圍之影響，風力已顯著減弱。氣象局呼籲市民，可恢復正常生活，但仍需注意天氣變化，並避免在沿海地區逗留。此外，氣象局亦提醒市民，應隨時關注氣象局之最新消息，以確保安全。

【本報訊】本港昨日解除颶風警號，因颶風已轉向南移，對本港之威脅已減。據氣象局表示，颶風中心已移至汕頭附近，並正向南移動。本港目前僅受颶風外圍之影響，風力已顯著減弱。氣象局呼籲市民，可恢復正常生活，但仍需注意天氣變化，並避免在沿海地區逗留。此外，氣象局亦提醒市民，應隨時關注氣象局之最新消息，以確保安全。

【本報訊】本港昨日解除颶風警號，因颶風已轉向南移，對本港之威脅已減。據氣象局表示，颶風中心已移至汕頭附近，並正向南移動。本港目前僅受颶風外圍之影響，風力已顯著減弱。氣象局呼籲市民，可恢復正常生活，但仍需注意天氣變化，並避免在沿海地區逗留。此外，氣象局亦提醒市民，應隨時關注氣象局之最新消息，以確保安全。

【本報訊】本港昨日解除颶風警號，因颶風已轉向南移，對本港之威脅已減。據氣象局表示，颶風中心已移至汕頭附近，並正向南移動。本港目前僅受颶風外圍之影響，風力已顯著減弱。氣象局呼籲市民，可恢復正常生活，但仍需注意天氣變化，並避免在沿海地區逗留。此外，氣象局亦提醒市民，應隨時關注氣象局之最新消息，以確保安全。

【本報訊】本港昨日解除颶風警號，因颶風已轉向南移，對本港之威脅已減。據氣象局表示，颶風中心已移至汕頭附近，並正向南移動。本港目前僅受颶風外圍之影響，風力已顯著減弱。氣象局呼籲市民，可恢復正常生活，但仍需注意天氣變化，並避免在沿海地區逗留。此外，氣象局亦提醒市民，應隨時關注氣象局之最新消息，以確保安全。

【本報訊】本港昨日解除颶風警號，因颶風已轉向南移，對本港之威脅已減。據氣象局表示，颶風中心已移至汕頭附近，並正向南移動。本港目前僅受颶風外圍之影響，風力已顯著減弱。氣象局呼籲市民，可恢復正常生活，但仍需注意天氣變化，並避免在沿海地區逗留。此外，氣象局亦提醒市民，應隨時關注氣象局之最新消息，以確保安全。

【本報訊】本港昨日解除颶風警號，因颶風已轉向南移，對本港之威脅已減。據氣象局表示，颶風中心已移至汕頭附近，並正向南移動。本港目前僅受颶風外圍之影響，風力已顯著減弱。氣象局呼籲市民，可恢復正常生活，但仍需注意天氣變化，並避免在沿海地區逗留。此外，氣象局亦提醒市民，應隨時關注氣象局之最新消息，以確保安全。

【本報訊】本港昨日解除颶風警號，因颶風已轉向南移，對本港之威脅已減。據氣象局表示，颶風中心已移至汕頭附近，並正向南移動。本港目前僅受颶風外圍之影響，風力已顯著減弱。氣象局呼籲市民，可恢復正常生活，但仍需注意天氣變化，並避免在沿海地區逗留。此外，氣象局亦提醒市民，應隨時關注氣象局之最新消息，以確保安全。

【本報訊】本港昨日解除颶風警號，因颶風已轉向南移，對本港之威脅已減。據氣象局表示，颶風中心已移至汕頭附近，並正向南移動。本港目前僅受颶風外圍之影響，風力已顯著減弱。氣象局呼籲市民，可恢復正常生活，但仍需注意天氣變化，並避免在沿海地區逗留。此外，氣象局亦提醒市民，應隨時關注氣象局之最新消息，以確保安全。

【本報訊】本港昨日解除颶風警號，因颶風已轉向南移，對本港之威脅已減。據氣象局表示，颶風中心已移至汕頭附近，並正向南移動。本港目前僅受颶風外圍之影響，風力已顯著減弱。氣象局呼籲市民，可恢復正常生活，但仍需注意天氣變化，並避免在沿海地區逗留。此外，氣象局亦提醒市民，應隨時關注氣象局之最新消息，以確保安全。

【本報訊】本港昨日解除颶風警號，因颶風已轉向南移，對本港之威脅已減。據氣象局表示，颶風中心已移至汕頭附近，並正向南移動。本港目前僅受颶風外圍之影響，風力已顯著減弱。氣象局呼籲市民，可恢復正常生活，但仍需注意天氣變化，並避免在沿海地區逗留。此外，氣象局亦提醒市民，應隨時關注氣象局之最新消息，以確保安全。

【本報訊】本港昨日解除颶風警號，因颶風已轉向南移，對本港之威脅已減。據氣象局表示，颶風中心已移至汕頭附近，並正向南移動。本港目前僅受颶風外圍之影響，風力已顯著減弱。氣象局呼籲市民，可恢復正常生活，但仍需注意天氣變化，並避免在沿海地區逗留。此外，氣象局亦提醒市民，應隨時關注氣象局之最新消息，以確保安全。

依加百牢 INCABLOC

器震避險保全安

表內裝有避震器，此種避震器，震及保護車心安全。

未有避震器之表車心一跌便崩。

表內裝有避震器，此種避震器，震及保護車心安全。

未有避震器之表車心一跌便崩。

依加百牢 INCABLOC

器震避險保全安

表內裝有避震器，此種避震器，震及保護車心安全。

未有避震器之表車心一跌便崩。

表內裝有避震器，此種避震器，震及保護車心安全。

未有避震器之表車心一跌便崩。



香港日本貿易問題

因無意與中共恢復貿易，而香港地位又已低落，日港貿易，短期內尚難展開，故日本在港商行無急開設之必要。但對於東南亞其他各地，仍力謀將其通商產品傾銷。

市場一週

【本報特稿】在第二次世界大戰以前，日本對華貿易，因有中國大陸市場，以爲其經濟之基礎，故其對華貿易，極力擴張。但自中日戰爭爆發後，日本對華貿易，即告停頓。日本對華貿易，因有中國大陸市場，以爲其經濟之基礎，故其對華貿易，極力擴張。但自中日戰爭爆發後，日本對華貿易，即告停頓。

洋紙市之變動

【本報特稿】洋紙市之變動，近來頗爲顯著。據悉，日本對華貿易，因有中國大陸市場，以爲其經濟之基礎，故其對華貿易，極力擴張。但自中日戰爭爆發後，日本對華貿易，即告停頓。日本對華貿易，因有中國大陸市場，以爲其經濟之基礎，故其對華貿易，極力擴張。但自中日戰爭爆發後，日本對華貿易，即告停頓。

米市跌後回漲

【本報特稿】米市跌後回漲，近來頗爲顯著。據悉，日本對華貿易，因有中國大陸市場，以爲其經濟之基礎，故其對華貿易，極力擴張。但自中日戰爭爆發後，日本對華貿易，即告停頓。日本對華貿易，因有中國大陸市場，以爲其經濟之基礎，故其對華貿易，極力擴張。但自中日戰爭爆發後，日本對華貿易，即告停頓。

金市易淡難好

【本報特稿】金市易淡難好，近來頗爲顯著。據悉，日本對華貿易，因有中國大陸市場，以爲其經濟之基礎，故其對華貿易，極力擴張。但自中日戰爭爆發後，日本對華貿易，即告停頓。日本對華貿易，因有中國大陸市場，以爲其經濟之基礎，故其對華貿易，極力擴張。但自中日戰爭爆發後，日本對華貿易，即告停頓。

五金西藥 市場價目

五金西藥 市場價目，近來頗爲顯著。據悉，日本對華貿易，因有中國大陸市場，以爲其經濟之基礎，故其對華貿易，極力擴張。但自中日戰爭爆發後，日本對華貿易，即告停頓。日本對華貿易，因有中國大陸市場，以爲其經濟之基礎，故其對華貿易，極力擴張。但自中日戰爭爆發後，日本對華貿易，即告停頓。

膠市

膠市，近來頗爲顯著。據悉，日本對華貿易，因有中國大陸市場，以爲其經濟之基礎，故其對華貿易，極力擴張。但自中日戰爭爆發後，日本對華貿易，即告停頓。日本對華貿易，因有中國大陸市場，以爲其經濟之基礎，故其對華貿易，極力擴張。但自中日戰爭爆發後，日本對華貿易，即告停頓。

糖市

糖市，近來頗爲顯著。據悉，日本對華貿易，因有中國大陸市場，以爲其經濟之基礎，故其對華貿易，極力擴張。但自中日戰爭爆發後，日本對華貿易，即告停頓。日本對華貿易，因有中國大陸市場，以爲其經濟之基礎，故其對華貿易，極力擴張。但自中日戰爭爆發後，日本對華貿易，即告停頓。

片糖

片糖，近來頗爲顯著。據悉，日本對華貿易，因有中國大陸市場，以爲其經濟之基礎，故其對華貿易，極力擴張。但自中日戰爭爆發後，日本對華貿易，即告停頓。日本對華貿易，因有中國大陸市場，以爲其經濟之基礎，故其對華貿易，極力擴張。但自中日戰爭爆發後，日本對華貿易，即告停頓。

銀行

銀行，近來頗爲顯著。據悉，日本對華貿易，因有中國大陸市場，以爲其經濟之基礎，故其對華貿易，極力擴張。但自中日戰爭爆發後，日本對華貿易，即告停頓。日本對華貿易，因有中國大陸市場，以爲其經濟之基礎，故其對華貿易，極力擴張。但自中日戰爭爆發後，日本對華貿易，即告停頓。

銀行，近來頗爲顯著。據悉，日本對華貿易，因有中國大陸市場，以爲其經濟之基礎，故其對華貿易，極力擴張。但自中日戰爭爆發後，日本對華貿易，即告停頓。日本對華貿易，因有中國大陸市場，以爲其經濟之基礎，故其對華貿易，極力擴張。但自中日戰爭爆發後，日本對華貿易，即告停頓。

商情表

品名	單位	價格
白糖	担	100.00
黃糖	担	80.00
麵粉	担	60.00
大米	担	50.00
豆油	担	40.00
菜油	担	30.00
花生油	担	20.00
芝麻油	担	10.00
茶葉	担	150.00
棉花	担	120.00
羊毛	担	110.00
皮革	担	90.00
木材	担	70.00
紙張	担	60.00
布匹	担	50.00
五金	担	40.00
西藥	担	30.00
雜貨	担	20.00
蔬菜	担	10.00
水果	担	15.00
禽蛋	担	12.00
魚類	担	18.00
海鮮	担	25.00
其他	担	10.00

運動員訓練期間

阿華田

可均飲熱飲凍

世界著名運動員於訓練期間均用阿華田爲唯一飲料。因阿華田含有豐富之維他命及蛋白質，能補血強身，使運動員體力充沛，精神煥發。阿華田爲世界各國運動員之必備飲料，其功效之顯著，已爲世界各國運動員所公認。

品出司公限有德溫國英
行洋甸渣：發批總

驅除蚊患 保護嬰孩

殺牠死

殺死蚊蟲之特效藥

亞細亞火油有限公司

WHITWAYS 司公限有羅惠 香港

新近運到「多瑪哥特」

十全十美之棉質洗衣料

布身堅韌，經洗耐用，顏色有天藍，粉紅，藍綠，檸檬黃，藍及綠等各種純色。

每碼四元半

卅六寸封

X光肺科名醫譚東星親自照驗解釋(有片十元)

X光肺科名醫譚東星親自照驗解釋(有片十元)

X光肺科名醫譚東星親自照驗解釋(有片十元)

昨日泳賽收穫良好
二項打破全港紀錄

[illegible]

男八女四進入決賽
今日繼續舉行男女雙

初以三比案舉倒洪子
八人入國。4字組
男子黃汰弱強，天
精公道，直至最後出
組對趙周、李國組。
陳國新、李則成組對
易廷瑞、李鴻基組。⑤
體協籌中

小鐘抱病應戰，打來
泉敵鐘鏢，爭奪劇烈
比，朱錦獲得決賽權。朱錦
三組，榮永寧奪取第三
組，陳中英、陳中平、
陳陳英、陳中平，七
時半。④劉諾宏、李爾
祖根對梁灼華、許士靈
組。⑤唐英傑、梁錦彪
組。於今日（星期日）
八時，假西區體育館
內舉行慈善賽，由
員會籌，與前

傳其芳亦以三比一勝陳
信，變態進入決賽週。
于是如賽週中，獲得
最後八強者，為陳祿初
三比二把陳祿初擊倒。而
余漢與趙雲龍對賽，主
客操盤。田田盧東山、
陳新球、黃
榮、彭榮國
余文開相對李俊亨、鍾

至於女子单打賽，黃
雲球球技超卓，先後勝
林鴻高、劉惠康、樓祖
決賽，謝志英則勝過
張翠、陳玉雲而奪得
冠軍。

網球方面，昨日尤
秀，其中多場經過激烈
爭逐，始判勝負。

羽花巨稱：自由報
船務長

暫阻，並派劉德備領兵，司徒錦雲而進入決冀，遇士蒙難即解回錦年，畢退而進入決冀遇，女子草訂盟誓，也皆決定，交後再決雌雄。

錦雲力各千鈞，殺得難解難分，可領定。

值球証提現，五組均持平全盤，現正嚴審，未移法局時，爲小地球時，要輕，實主，名長，

支會場共排有兩場賽
支，頭場女子組砲聲對
支，尾場八時半甲組
青年會對南華紅，原
比一再傳捷報。
長沙砲場：官場里
對惠僑，果遠攻守力
凌駕惠僑一學生軍
上，官出頭原是道。

女子組配藥、腎支亦有
競爭，如南華不失永準
，當居頭面較多。甲組
太古塲：官由研

材、謝崇傑。
(附藥紅)李錦海、
黃等綠、楊漢欽、陳德
滋、譚翰章、蘇仕寬、
重振靈威。未城漢
物理、兩陳福福分
漢英全程多佔上風
四比一氣走物理。
鴉九各場戰況如次

力女雙打

材組。⑤⑥錢江、黃明章對薛緒初、傅其勝物理(四比二)。

(太古場) 研梅(三比一)，徐凌風(三比零)。

眞想對楊若霞、楊若蓮
組。◎何節蓮、何錦雲
組對王愛蘭、黃淑嫻組

內舉行總會遊藝小組委員會，商討關於籌建一切事宜。聞被邀出席委員計：沈瑞慶、賈瑞、石振遠、馬文輝、

榮國號、唐厚祿、黃新猷、黃耀坤、顧汝榮、彭榮國等云。

[illegible]

環球線輪普樂總統七二航

本報專訊 法國總統
今晨九時泊九龍橋
明日開赴神戶橫濱
頭陀、山打根。
今(三十)日
開往石叻、
航行香港
此船由廣州
此船由廣州

輪后 來日
木再 (Hol)
(Holt)
輪海后
之官 (Holt)
公使 (Holt)

【本報專訊】
之官船總加
將返港
香港
香港

由日本來
今晨抵步

【本報專訊】多利順洋行...



泡，即日落載貨物，今午或明旋開赴小呂宋

匯豐
西
BANDRA
進步Pakistan
M. AUSTIN
TASIKMA
HELIKON
WINGSAN
Eastern Tr
ROSTRO
ARMILLA
YUNNAN
CHOYSAN
SZECHUE
BADARP
ALBACOR
LEPUS
GROB

(圖三) 司輪古行統順統薩何舉行成順行古古行來利運
公美太鐵錫多德寶積造無機多鐵太鐵福洛流

船名	(西名)	(何埠來)	(日期)
力勝	WILLIAM	是加坡	七月一日
納	YOHOW	宿務	金邊
通	OLINDA	日本	一日
北亞連統	Pres. Jefferson	美國	一日
每	FERNSEA	美國	一日
統	PRES. POLK	美國	一日
密	NIKOBAR	菲律賓	一日
哥	WOSANG	暹羅	一日
文	TASMAN	暹羅	一日
生	Francisville	日本	一日
力	GRETE MSK	小呂宋	一日
士	FERNLAND	小呂宋	一日
拉	WARLA	大港	一日
順	ANSHUN	新西蘭	一日
高	SHENGKING	新西蘭	一日
美	WANGLA	星洲吉打	一日
怡	NOREVERETT	小呂宋	一日
美	BEN LOMOND	暹羅	四日
加	Tiulenenska	南非洲	四日

廣州到京

CANTO
N), 日
離英倫多
時, 較旅
客及郵牛

越南、東京 上午八時

空 郵

公衆假期

馬來亞 印尼

正午十二
正午十二
正午十二
正午十二

美團 (威靈力) 勵德橋

司公信時
三、日開赴星洲、印度、
及巴基斯坦各埠。

下午四時半
對九龍
14:52
16:02
16:29
17:22
18:45

菲律賓、 英屬北婆羅洲	台灣、日本 (民航班機)	美國、 正午(美班機)
下午四時半	下午一時	

時刻表	
車	
開	到
6:58	7:
7:48	8:
8:16	9:
(軌道巴士)	
10:07	11:

中國大陸
香港
澳門
平郵
(利航)
上午九時
下午一時
下午六時
下午七時

泊龍龍廿地	處橫橋九口	(到) 上上上	滿上午上上
泊十地十	處四口一八泡四九一十口	(開) 上落下午上今下上	行上午下午上上

今日

名)(
EILLAISE
TON 英
MOD 日
MULVA 日

名)(
HAKELM 日
UNGBAMA 日
SIANG 日
CHOW 日
RIKIBANK 日
RORA 日
MOD 日
HOVW 日
EROPHON 日
ON LIT 日

司郵古古古輪成統開成成何聖古聖統來順行郵順行行行
 公法太太美和德多機渣渣太渣通關多鐵多鐵線
 流渣 匯華

(船名)	(國名)	(往何埠)	(日期)
奧環	La Marsellaise	日本	七月一日
義沙	CHANGSHA	澳洲	二日
北山	HUHEI	日本	二日
新大	SHANGHAI	天津	二日
華化巨輪	WILLIAM LKB	日本 美國	二日
夏利南	SUNION	安南西貢	二日
夏利南	PRES. Jefferson	美國	二日
奇力士	HIRAM	暹羅	二日
茂生	H. JESSEN	天津	二日
福州	MRS. GREGG MSK	香港	二日
他女	CARYSANG	星洲瓜哇	二日
普德	TIU WANGI	上海	二日
普德	YCHOOW	石叻	二日
普德	TASMAN	石叻	二日
普德	PRES. POLK	石叻	二日
普德	NOREVERETT	星洲 印度	二日
奧環	HAI LEE	日本	二日
奧環	OLINDA	星洲 印度	二日
普德	CYCLONE	英國	二日
普德	FEARNSEA	英國	二日
普德	CANON	英國	二日
普德	SANGOLA	英國	二日

輪船公司
舊金山 羅省 途經日本
搭客附貨請到渣打道基后行四樓辦公
總代理美國輪船公司 漢洽
美國輪船公司 東英勿答

「他士克」七月三日發行前往小呂宋日本神戶橫濱各埠
「芝捲連加」七月六日發行前往小呂宋日本神戶橫濱各埠
「羅新」七月九日發行前往小呂宋電匯士爾菲洲南美洲各埠
電話：二八零一五

六月三十日落貨 七月一日開行
香港干諾道中五號皇后行樓下
電話二六六五
法國郵船公司啓

新
安
輪
往
直
安
南
西
貢

婦科主任
解決婦女各病
地址：九龍彌敦道五七八號二樓全日藥房
羅華泰

方收功
廣信金舖
老醫館
中央醫院
香港大
道中二
百五十六
號
打
針
專
科
保
港
通
專
醫
名
醫
官
創
始
治
白
蝨
特
效

本報每日航空運

高橋：官街中央書局
台南：永福路八十八號
台南：中正路六十八號
宜蘭：光復路二三八號
新營：中山路五十九號
新竹：中山路三零二號
士林：小東路八十四號
屏東：福建路八十四號
花蓮：中華路八十三號

分銷處

桃園：民權路九十七號
彰化：成功路萬豐商店
馬公：重慶街三十八號
板橋：延平街大東興一號
竹東：永昌路拾四號
苗栗：東路廣生號
苗栗：中山路二七號
基隆：仁三路四四號
北投：新北投火車站

讀者如欲訂閱
台灣總經理處：台北市館前路八十五號
電話：三零三三

香港工商日報啓

100-443887-100